

Новости

News



ROGTEC в Пути

Как всегда, в летний сезон у представителей ROGTEC был весьма напряженный график участия в международных и региональных отраслевых мероприятиях. Мы были рады увидеть знакомые лица на международной выставке по технологиям морской разведки и добычи (OTC) в г. Хьюстон, ежегодных нефтегазовых выставках в Москве и Баку. Будем рады встретиться с отраслевыми специалистами и экспертами, а также с нашими партнерами на Европейской выставке по технологиям разведки и добычи на шельфе (Offshore Europe) и на ежегодной нефтегазовой выставке в Казахстане.

Honeywell Завершает Приобретение ENRAF

Приобретение Укрепляет Портфель Решений Компании Honeywell, Создает Возможности Роста в Новых Секторах Промышленности

ФЕНИКС, 31 Июля 2007 – Корпорация Honeywell (NYSE:HON) объявила о завершении приобретения компании Enraf Holding B.V., подразделения частной фирмы Delft Instruments, расположенной в Дельфте, Нидерланды. Примерная стоимость сделки оценивается в \$260 миллионов.

“Это приобретение имеет большое значение для клиентов Enraf и Honeywell, работающих в топливно-энергетической отрасли,” сказал Джек Болик, президент Honeywell «Промышленная Автоматизация» (HPS). “Интеграция продуктов Enraf в ассортимент Honeywell дает нам возможность предлагать более всесторонние решения, которые уменьшат затраты, связанные с установкой, эксплуатационные и затраты на инжиниринг и повысят эффективность наших клиентов. Кроме того, это приобретение дает нам возможность расти не только в пределах нашей существующей клиентской базы, но и в новых секторах, таких как био-топливо, терминалы для перевозки и хранения сжиженного природного газа и нефтехимических продуктов.”

Enraf - ведущий поставщик важных контрольно-измерительных приборов для исследования, производства и транспортировки энергетически ценных продуктов для наземного и морского применения. Линейка продуктов Enraf для систем

ROGTEC on the Road

As ever, the ROGTEC Team had a busy summer on the exhibition scene. Great to see the usual crowd at OTC, Caspian Oil and Gas and MIOGE, and we look forward to catching up with you all again at Offshore Europe and KIOGE.

Honeywell Completes Acquisition of ENRAF

Acquisition Strengthens Honeywell's Solution Portfolio, Creates Opportunity for Growth in New Sectors

PHOENIX, July 31, 2007 – Honeywell (NYSE:HON) today announced it has completed the acquisition of Enraf Holding B.V., a division of privately held Delft Instruments, based in Delft, Netherlands in a deal valued at approximately \$260 million.

“This acquisition brings tremendous upside to both Enraf and Honeywell Process customers in the energy production supply chain,” said Jack Bolick, president of Honeywell Process Solutions. “The integration of Enraf products into the Honeywell portfolio enables us to provide more comprehensive solutions that will reduce installed, operating and engineering costs and improve our customers' performance. In addition, the acquisition brings an opportunity to grow within our existing customer base and in new sectors such as bio-fuels, LNG terminals and petrochemicals.”

Enraf is a leading provider of mission-critical measurement and controls solutions for the exploration, production and transportation of energy products for land and marine applications. The Enraf line of products for measurement, inventory management, additive injection and custody transfer applications for liquids are complimentary to Honeywell's extensive portfolio of process control, process safety, plant reliability and advanced applications for oil and gas, refining and petrochemical companies.

Enraf will be part of Honeywell Process Solutions (HPS). The acquisition strengthens Honeywell's position in the high-growth oil and gas value chain and brings proven automation and inventory management solutions for tank farms, bulk and distribution terminals and Liquid Natural Gas (LNG) industries to Honeywell's portfolio. It also provides Honeywell entry in to the fast-growing marine transport industry.

измерения, управления запасами, и безопасного хранения жидкостей является хорошим дополнением к обширному портфелю АСУ ТП Honeywell, систем обеспечения безопасности процесса, надежности работы завода и усовершенствованного управления для нефтегазовых, перерабатывающих и нефтехимических компаний.

Enraf станет частью подразделения Honeywell «Промышленная Автоматизация» (HPS). Приобретение усиливает положение Honeywell на быстро растущем рынке нефти и газа, привносит в линейку продукции Honeywell проверенные решения по автоматизации и управлению запасами для нефтебаз и резервуарных парков, конечных и распределительных терминалов, и разрабатываемых месторождений сжиженного природного газа (СПГ). Это также открывает Honeywell выход на быстрорастущий рынок морских перевозок нефти и СПГ.

Башкирия – Еще одна группа нефтегазовых предприятий переходит под контроль государства

Московский Арбитражный Суд на днях принял решение о передаче под полный контроль государства нескольких производственных предприятий нефтегазового сектора общей стоимостью \$7 миллиардов. Все переданные под контроль государства предприятия расположены в республике Башкортостан. Ранее эта группа предприятий принадлежала частным компаниям. Данное решение суда укрепляет контроль государства над энергетической отраслью, которая относится к стратегическим отраслям. Как полагают большинство аналитиков, в ближайшем будущем предприятия будут переданы контролируемым государством компаниям Роснефть или Газпром. Переданная в руки государства группа башкирских компаний включает среднюю по размерам нефтедобывающую компанию Башнефть, нефтеперерабатывающие предприятия Новойл, Уфимский, Уфаоргсинтез и Башкирнефтепродукт – предприятие по реализации нефти и нефтепродуктов. Уровень добычи компании Башнефть составляет 240 000 баррелей нефти в сутки, в то время как мощность перерабатывающих предприятий составляет 400 000 баррелей в сутки. Владельцами группы башкирских компаний до решения суда были четыре частные компании – Агидель-Инвест, Инзер-Инвест, Юрюзан-Инвест и Урал-Инвест, каждая из которых владела примерно 15% в каждом из шести башкирских предприятий.

SAGA Oil расширяет программу разведочного бурения

Компания SAGA Oil договорилась об использовании новой мобильной буровой установки для реализации своей программы разведочного бурения в России. Буровая установка позволит расширить программу буровых работ и обеспечить снижение времени и стоимости бурения по сравнению с первоначально

Bashkir - Kremlin tightens its grip

The Moscow Arbitration Court recently ruled that the state should be handed full control over \$7 billion worth of oil assets in the Volga region of Bashkortostan. That had been previously owned by private companies.

The move tightens state control over the strategic energy industry and it is widely believed that the assets will pass into the hands of state giants Rosneft or Gazprom in the near future. The Bashkir assets include mid-sized oil producer Bashneft, refineries Novoil, Ufimsky, Ufaorgsintez and Ufaneftekhim and retailer Bashkirnefteprodukt. Production at Bashneft is 240,000 barrels per day while the plants can refine up to 400,000 bpd. The owners at present are four companies - Agidel-Invest, Inzer-Invest, Yuryuzan-Invest and Ural-Invest - which each own around 15% in each of the six Bashkir companies.

SAGA Oil extends its exploration drilling programmes

SAGA Oil has secured a new mobile drilling Rig for its exploration program in Russia. The Rig allows for more extensive drilling operations to be carried out faster and at a lower cost than previously communicated. In addition the company's drilling program progresses according to plan. SAGA Oil has signed a contract for a new, truck mounted, mobile drilling Rig which is brand new and to be delivered directly from the Rig producer. SAGA will then have the ability to increase the speed of development having secured such a mobile drilling Rig that can mobilize and demobilize about 3 times faster than the standard Russian heavy rigs. The Rig is to be commissioned and tested on Pad 2 within two months, and thereafter commences appraisal drilling on the licenses. This new mobile drilling Rig will be SAGA Oil's third drilling Rig in addition to the electric Rig which currently works on Pad 3, and the upgraded heavy Rig which is under installation on the Petrovsky field.

TGS-NOPEC Announces Start Up of New 2D Survey in Russia

TGS-NOPEC has announced that it has initiated acquisition of a new multi-client 2D seismic program in the Sea of Okhotsk in partnership with Dalmorneftegeofizika. The 5,500 kilometer SA-07 survey is near Sakhalin Island and is supported by industry pre-funding. The data will be processed by DMNG at its Yutzhno Sakhalinsk processing center and is expected to be available to clients by December. The 2007 program represents the 4th year in a row that TGS and DMNG have jointly acquired seismic data in the Sakhalin region. The companies, including the new program, will together have over 35,000 kilometers of modern seismic in the area.

Putin Appoints Rosneft Ally To Govern Sakhalin

Russian President Vladimir Putin accepted the resignation of Ivan Malakhov, the governor of Sakhalin Island, and named Alexander Khoroshavin, the mayor of an oil town northeast of the island as his temporary replacement it has been reported. The Russian president had been critical of Malkhov's administration for its slow response to

планировавшимися. Реализация запланированной компанией программы бурения идет в соответствии с намеченным планом. SAGA Oil подписала контракт на новую мобильную буровую установку, смонтированную на шасси, которая будет поставлена непосредственно ее производителем. Имея в распоряжении такую буровую установку, демонтаж и монтаж которой занимает в три раза меньше времени по сравнению со стандартными российскими установками, SAGA Oil получит возможность значительно увеличить темпы разработки месторождений. Пусконаладка, испытание и сдача в эксплуатацию новой мобильной буровой установки будет производиться на 2м кусту и будет окончательно запущена в течение двух месяцев, после чего она приступит к бурению разведочных скважин на принадлежащих компании лицензионных блоках. Новая мобильная буровая установка станет уже третьей в распоряжении SAGA Oil в дополнение к уже имеющимся буровой установке с эл. приводом, с которой ведется бурение на кусту №3, и недавно модернизированная буровая установка большой грузоподъемности, монтаж которой ведется в настоящее время на Петровском месторождении.

TGS-NOPEC объявляет о начале нового цикла двухмерной сейсморазведки в России

Компания TGS-NOPEC объявила о начале реализации новой программы двухмерной сейсморазведки для нескольких заказчиков в Охотском море при участии компании Дальморнефтегеофизика (ДМНГ). Сейсморазведка SA-07 проводится на площади 5 500 км² в районе о. Сахалин и финансируется несколькими нефтегазовыми компаниями. Обработку данных будет производить ДМНГ в своем центре обработки в Южно-Сахалинске и результаты, как ожидается, будут переданы заказчиком в декабре. 2007 г. станет уже четвертым годом совместной работы TGS и ДМНГ по сейсморазведке в районе о. Сахалин. С учетом новой программы для 2007 г. компании уже покрыли современной сейсморазведкой площадь в 35 000 км².

Путин назначил губернатором Сахалина союзника Роснефти

Российский Президент Владимир Путин принял отставку Ивана Малахова, губернатора о. Сахалин, и назначил временным исполняющим обязанности губернатора Александра Хорошавина, мэра города нефтяников на северо-востоке острова. Президент высказал критику в адрес администрации Малахова за медленную реакцию на произошедшее на острове землетрясение, в результате которого без крова остались тысячи жителей Сахалина.

Urals Energy объявляет о новых назначениях в руководстве компании

Компания Urals Energy объявила о назначении трех

an earthquake that left thousands homeless on Sakhalin Island.

Urals Energy Announces Management Appointments

Urals Energy has announced the appointment of three senior level managers to its team. Kerry Kendrick has been appointed as Chief Operating Officer, Vladimir Sidorovich as Chief Financial Officer and Viatcheslav Rovneiko as Senior Vice President for Business Development to strengthen operational and management teams.

Gazprom hands out \$2.3bn Shtokman Contract

Russian gas giant Gazprom has awarded to the Vyborg shipbuilding plant, a \$2.3 billion contract to build drilling platforms for the Shtokman gas field. "Construction work will start in 2007 and continue three years," Valentin Sidorin, a spokesman for the government of the Leningrad region, where the private plant is based, was quoted. Last month, Gazprom agreed to cede a 25% stake in a special purpose entity that will develop the first phase of Shtokman, which holds reserves of 3.7 trillion cubic metres of gas, to France's Total. The first phase of development at the Barents Sea field is estimated to carry a price tag of between \$15 billion and \$18 billion. Aliyev sets Shah Deniz targets Natural gas output at Azerbaijan's Shah Deniz development will hit 21 billion cubic metres in its second phase of production, Energy Minister Natic Aliyev said today. "Our production in the second phase of the Shah Deniz will be 21 Bcm, and this gas will be sold to Europe," Aliyev told a news conference in Ankara. Production at the gas field in its first phase is expected to be 9.6 Bcm from the fourth quarter of 2008. Pipeline construction delays have slowed down the transport of natural gas to Europe, but Turkey has said Shah Deniz gas will reach Greece by 15 September. The pipeline will then be extended to Italy.

BP's BTC Pipe to Achieve 1 Million B/D Throughput Late 08

BP is on target for an average of one million barrels a day throughput in late 2008 at the Baku-Tbilisi-Ceyhan pipeline, the company said in a statement. It added that the average daily throughput for July was about 700,000 barrels of oil a day and at its peak, the Ceyhan terminal will fill one to two tankers a day. In July, the 1,768-kilometer pipeline, which runs from the Caspian coast of Azerbaijan to Turkey's Mediterranean coast, carried oil at a rate of over 1 million barrels a day but only for several hours and not a full day. BP's Azeri-Chirag-Gunashli oil fields will produce 686,000 barrels a day on average in 2007 compared with 384,000 barrels a day in the first quarter of 2006, the company said stating that current total daily production is around 730,000 barrels.

New mineral extraction tax

Russia will outline proposals on a new mineral extraction tax on gas by the end of the year and will likely apply it on a field basis rather than use a flat rate across the industry. A spokesman, an official with the Ministry of Economic Development & Trade, was said in an interview the tax on gas would mimic the existing mineral extraction tax

2-5 October 2007

Almaty, Kazakhstan



KIOGE

**15th Anniversary of the
Kazakhstan International
Exhibition and Conference**

OIL & GAS

Organisers:



ITE Group Plc (London) : Tel: +44 (0)20 7596 5000; Fax: + 44 (0)20 7596 5106; julia.romanenko@ite-exhibitions.com

Iteca (Almaty): Tel.: +7 (3272) 58 34 34; Fax: +7 (3272) 58 34 44; olessya.makarenko@iteca.kz

ITE LLC (Moscow) : Tel.: +7 095 9357350; Fax: +7 095 9357351; oil-gas@ite-expo.ru

GIMA (Hamburg): Tel: +49 (0) 40 235 24 201 ; Fax: +49 (0) 40 235 24 410; freckmann@gima.de

Supported by:



Ministry of Energy and
Mineral Resources of the
Republic of Kazakhstan



ҚазМұнайГаз
NATIONAL COMPANY ПАО НК

руководителей высшего звена. Кэрри Кендрик (Kerry Kendrick) назначен Старшим Директором по производству (Chief Operating Officer), Владимир Сидорович назначен Главным Финансовым Директором (Chief Financial Officer), а Вячеслав Ровнейко – Старшим Вице-Президентом по развитию бизнеса. Новые назначения будут способствовать укреплению руководящих звеньев компании.

Газпром подписал контракт на \$2,3 миллиарда на выполнение работ по проекту разработки Штокмановского месторождения

Российский газовый гигант компания Газпром предоставила контракт на \$2,3 миллиарда Выборгскому судостроительному заводу на строительство буровой платформы для Штокмановского газоконденсатного месторождения. “Работы по строительству платформы начнутся в 2007 г. и займут три года”, - заявил Валентин Сидорин, пресс-секретарь администрации Ленинградской области, на территории которой расположен Выборгский судостроительный завод, являющийся частным предприятием. В прошлом месяце Газпром согласился уступить французской компании Тоталь 25% доли в компании, специально созданной для разработки первой фазы Штокмановского месторождения, запасы которого составляют 3,7 триллиона м3 газа. По оценкам, стоимость первой фазы разработки расположенного в Баренцевом море месторождения составит от \$15 до \$18 миллиардов.

Алиев обозначает задачи для проекта Шах Дениз

Как заявил министр энергетики Азербайджана Натик Алиев во время недавно прошедшей в Анкаре конференции, добыча природного газа на месторождении Шах Дениз на втором этапе его разработки достигнет 21 миллиарда м3 в год. По словам министра, добываемый газ планируется продавать в Европу. Как ожидается, уровень добычи газа во время первого этапа разработки месторождения составит 9,6 миллиардов м3 начиная с четвертого квартала 2008 г. Задержки со строительством трубопровода замедлили реализацию планов по транспортировке газа в Европу. Однако по словам представителей турецкого правительства газ с месторождения Шах Дениз достигнет Греции уже 15 сентября. Планируется также строительство дополнительного участка трубопровода для транспортировки газа в Италию.

BP планирует прокачивать 1 миллион баррелей в сутки по трубопровода Баку-Тбилиси-Джейхан (БТД) к концу 2008 г.

По словам представителя компании, BP планирует к концу 2008 г. обеспечить в среднем прокачку одного миллиона баррелей в сутки по трубопроводу БТД. Он добавил, что в июле средний уровень прокачки через трубопровод составил около 700 000 баррелей нефти в сутки, а после достижения пикового уровня будет

on oil, which came into force earlier this year and takes into account factors such as field depletion and reservoir water content. The so called differentiation is designed to encourage producers to tap difficult deposits at a time when Russian production has started stagnating in West Siberia. A zero rate is applied to fields in the untapped region of East Siberia. “We can assume that the new tax will be higher than the current 147 roubles, but concrete figures will be available only after we have fully analysed the situation,” he said. “When setting the final rate, we will take into account all factors from the price of gas to the launch of new deposits and costs of new production projects,” he added.

Roxi Petroleum To Commence Operations in Kazakhstan

Roxi Petroleum, which was admitted to AIM earlier this year, and created to acquire controlling interests in and develop oil and gas assets in Central Asia, with a particular focus on Kazakhstan, has completed the purchase of two of the three Contract Areas as stated at IPO: Ravninnoe and Beibars. It has completed registration with all relevant regulatory bodies, in relation to the above transactions, taking control of the two companies Ravninnoe Oil LLP and Beibars Munai LLP and expects to make a final decision on the acquisition of the third contract area, North Karamandybas within the next quarter. The company has identified and is evaluating six further potential asset acquisitions in Kazakhstan

Kazakhs ‘may give Eni Kashagan boot’

Kazakhstan is reportedly unhappy with Eni’s work at the Kashagan oilfield and may kick the Italian giant off the project. “We are very disappointed with the execution of this project,” Kazakh Prime Minister Karim Masimov was quoted as saying in a recent interview. “If the operator can’t resolve these problems, then we don’t exclude their possible replacement.” Masimov’s comments are the sharpest so far in a continuing dispute between Kazakhstan and the companies working on the project - Eni, ExxonMobil, Total and Shell. The Kazakh government has accused the consortium of being too slow at developing the vast field and is threatening to change the terms of the start-up contract in a bid to secure a better share of revenue. But an Eni spokesman said that all members of the consortium have been working together for the success of the Kashagan project which was “central to the Kazakh economy and the world energy market for decades to come”. “We are already in contact with the Kazakh authorities and we are confident that the issue will be successfully resolved for all parties,” the spokesman said. Kashagan’s development has been delayed by technical challenges, which also prompted Eni to almost double the project’s first-phase costs to \$19 billion. Kazakh officials have claimed that Eni had raised the overall investment over the life of the 40-year contract to \$136 billion from \$57 billion but Eni has never confirmed these figures. “When the costs increase by 5%, by 10%, that is one thing,” Masimov said in the interview. “But when they rise by two and a half times, either

обеспечена возможность загрузки на терминале в Джейхане от одного до двух танкеров в сутки. В июле 1768-километровый нефтепровод от каспийского побережья в Азербайджане до порта на турецком побережье Средиземного моря работал с производительностью 1 миллион баррелей нефти в сутки, однако лишь несколько дней по несколько часов в день. В 2007 г. на разрабатываемом консорциумом во главе с BP нефтяное месторождение Азери- Чираг- Гюнешли будет добываться в среднем 686 000 баррелей нефти в сутки по сравнению с 384 000 баррелей нефти в сутки в первой четверти 2006 г. По утверждению представителя компании, текущий уровень добычи составляет около 730 000 баррелей в сутки.

Новый налог на добычу полезных ископаемых

К концу года российское правительство намерена представить предложения по увеличению НДС на газ. Скорее всего, ставки будут дифференцироваться в зависимости от состояния месторождений, и будут разными для газодобывающих предприятий. Сотрудник Министерства Экономического Развития и Торговли подтвердил в интервью, что налог на газ будет дифференцироваться по образцу НДС на нефть, который был введен в начале этого года и в котором учитываются такие факторы, как истощенность и обводненность месторождений. Такой подход должен подтолкнуть добывающие компании к разработке более сложных месторождений на момент спада активности в Западной Сибири. Практические нетронутые месторождения Восточной Сибири попадают под нулевую ставку НДС. "Мы предполагаем, что новый налог будет выше нынешних 147 рублей, но конкретная цифра будет озвучена только после полного анализа ситуации" сказал он. Он также добавил, что "при определении конечной ставки мы примем во внимание все факторы, начиная от цен на газ, до запуска новых месторождений и затрат на осуществление новых проектов".

Roxi Petroleum приступает к работам в Казахстане

Компания Roxi Petroleum, вышедшая в начале года на площадку альтернативных инвестиций Лондонской фондовой биржи, созданная для покупки контрольных долей в нефтегазовых проектах в Центральной Азии (прежде всего в Казахстане), только что завершила сделку по приобретению двух из трех заявленных лицензионных участков: Равнинного и Бейбарс. Сделка зарегистрирована во всех соответствующих инстанциях и дает доступ к управлению двумя компаниями: Ravninnoe Oil LLP и Beibars Munai LLP. Также в течение следующего квартала ожидается окончательное решение по приобретению третьего лицензионного участка - Северный Карамандыбас. Компания также начала оценку еще шести проектов в Казахстане.

planning was wrong, or the execution is wrong, or it was deliberate."

Kyrgyzstan looks for invite to pipe party

Kyrgyzstan has asked China to consider routing the proposed Turkmenistan-China natural gas pipeline across its territory. China and Turkmenistan agreed in June last year to build a pipeline that will pump 30 billion cubic metres of gas per annum to China through third nations including Uzbekistan and Kazakhstan. Kyrgyz Prime Minister Almazbek Atambayev, speaking after talks with visiting Chinese President Hu Jintao, said Kyrgyzstan also wanted to take part in the project. "China wants to import gas from Turkmenistan. We asked them to build the gas pipeline through Kyrgyzstan's territory," Atambayev told reporters. Turkmenistan and China have so far not disclosed their preferred route of the pipeline.

TNK-BP growth 'to resume in 2008'

Russia's TNK-BP is expecting its oil output to remain unchanged this year but hopes to revive production growth in 2008 through the development of new oilfields in Siberia, a company executive revealed. "We are not counting on output growth this year. We have been growing energetically in the past years and are in a normal phase of development," said Sergei Brezitsky, the company's executive vice president of exploration and production. "Next year, we are planning production growth of 1.0-1.5%, and everything will depend on the success of our new projects," he said. The company produced 1.45 million barrels of oil per day in 2006. TNK-BP, half owned by British super major BP, has the most mature portfolio of oil assets in Russia and has to embark on new projects to offset output losses. In June, it announced plans to invest around \$2.5 billion by 2010 in its giant West Siberian Uvat oil project, where it aims to produce 200,000 bpd by 2017, compared with the current 30,000 bpd. Another new project, the Verkhnechonsk oilfield in East Siberia, has recoverable reserves of 1.5 billion barrels and is seen producing a modest 16,000 bpd within five years of starting commercial production in 2008. After that, output is forecast to rise to as much as 200,000 bpd. Brezitsky said new projects would account for 10% of TNK-BP's total oil production in 2009. He said the company, which is at risk of losing its giant Kovykta gas license because of underproduction, would bid for licenses anywhere in Russia and was also looking at options in Turkmenistan, Kazakhstan, Ukraine and China. "We are considering all options of our business development in the Russian Federation and beyond its borders," he said.

PetroNeft Resources Reports Discovery

PetroNeft Resources plc, 100% owner of Stimul-T, which is the sole owner and operator of License 61, Tomsk Oblast, Russian Federation, reports an oil discovery with its Lineynoye No. 7 exploration well on the West Lineynoye Prospect, based on the results of core data and initial log interpretation. This is the third well drilled in

Казахстан может вывести ЭНИ из игры

Казахское правительство постоянно выражает недовольство деятельностью компании «ЭНИ» на месторождении Кашаган и может попросить итальянского гиганта уйти с проекта. «Мы очень разочарованы реализацией этого проекта» сказал в недавнем интервью Премьер-Министр Казахстана Карим Масимов. «Если добывающая компания не сможет решить эти проблемы, то мы не исключаем возможной замены оператора». Пока комментарии Масимова остаются наиболее резкими в продолжающемся споре между правительством Казахстана и компаниями, принимающими участие в этом проекте – ЭНИ, Эксон-Мобил, Тоталь и Шелл. Казахское правительство обвиняет консорциум в медлительности при разработке этого масштабного месторождения и обещает изменить сроки контракта, чтобы обеспечить себе лучшие условия при разделе прибыли. Но представитель «ЭНИ» заявил, что все участники консорциума совместно работают над успешной реализацией проекта Кашаган, который «будет играть центральную роль для экономики Казахстана и мирового рынка энергоносителей в течение многих десятилетий». «Мы уже работаем с властями Казахстана и уверены, что проблема будет успешно решена в интересах всех сторон», - заявил он. Разработка месторождения откладывается по техническим причинам, которые уже заставили ЭНИ почти удвоить затраты на реализацию первого этапа этого проекта до 19 миллиардов долларов. Казахские чиновники утверждают, что ЭНИ подняла объем инвестиций в проект в течение 40 лет с \$57 млрд. до \$136 млрд., но ЭНИ не подтвердили эти цифры. «Когда стоимость увеличивается на 5%, 10%, то это одно» - заявил Масимов в интервью. «Однако когда они поднимают стоимость в два с половиной раза, то это означает, что, или планирование было ошибочным, или исполнение страдает, или это какое-то преднамеренное решение».

Кыргызстан ищет партнера для строительства трубопровода

Кыргызстан обратился к Китаю с просьбой рассмотреть возможность строительства газопровода Туркменистан-Китай через свою территорию. В июне прошлого года Китай и Туркменистан пришли к соглашению о строительстве трубопровода мощностью в 30 миллиардов кубометров в год, который предназначен для поставок газа в Китай, и который пройдет по территориям Узбекистана и Казахстана. После официальных переговоров, Премьер-Министр Кыргызстана Алмазбек Атамбаев в беседе с китайским президентом Ху Цзиньтао, подчеркнул, что Кыргызстан также хотел бы принять участие в этом проекте. «Китай намерен импортировать газ из Туркменистана. Мы обратились с просьбой осуществлять строительство газопровода через территорию Кыргызстана» - сказал журналистам Атамбаев. Китайская и туркменская

what has been a successful drilling campaign this year in License 61. Two meters of net oil pay was confirmed in a sandstone reservoir in the Upper Jurassic J1 interval from -2,395.5 to -2,397.5 meters subsea. This confirms the oil test in the same interval in the Lineynoye No. 5 well drilled in the 1974. The data indicates a 22 meter gross oil column in the J1 interval at this location and indicates that the structure is filled with oil to the spill point. The J1 interval will now be flow tested and the results will be reported as soon as they are available.

стороны пока не обнародовали информацию о маршруте этого трубопровода.

Рост ТНК-ВР возобновится в 2008 г.

Российская компания ТНК-ВР предполагает, что ее уровни добычи нефти в этом году не изменятся, но в 2008 году рост добычи будет обеспечен за счет разработки новых месторождений в Сибири – заявил один из руководителей этой компании. «Мы не рассчитываем на прирост добычи в этом году. Мы достаточно энергично развивались все предыдущие годы и сейчас находимся в нормальной стадии развития» - сказал Сергей Брезицкий, исполнительный вице-президент ТНК-ВР, руководитель бизнес-направления «Разведка и добыча». «В следующем году мы планируем прирост добычи в 1.0-1.5%, и все будет зависеть от успешности наших новых проектов» – заявил он. В 2006 году уровень добычи в компании достиг 1.45 миллионов баррелей нефти в сутки. ТНК-ВР, половина которой принадлежит ВР - одной из крупнейших британских компаний, владеет весьма солидным портфелем нефтяных активов в России, и должна запускать новые проекты, чтобы компенсировать потери в добыче. В июне компания заявила о своем намерении вложить к 2010 году около 2.5 миллиардов долларов в крупное западносибирское месторождение Уват, где к 2017 году суточная добыча нефти должна составить 200 000 баррелей по сравнению с текущей добычей в 30 000 баррелей в сутки. Еще один новый проект – это Верхнечонское месторождение нефти, где извлекаемые запасы оцениваются в 1.5 миллиардов баррелей, и которое сейчас дает всего 16 000 баррелей в сутки. Коммерческая разработка этого проекта начнется в 2008 году. После этого суточная добыча по прогнозам должна увеличиться до 200 000 баррелей. Брезицкий отметил, что в 2009 году новые проекты дадут не менее 10% всей добываемой в ТНК-ВР нефти. Он сказал, что компания, которая рискует потерять свою лицензию на гигантское Ковыктинское месторождение газа, должна оценивать любые выставленные на аукционы участки в России, а также рассматривать месторождения в Туркменистане, Казахстане, Украине и Китае. «Мы рассматриваем все варианты развития нашего бизнеса в Российской Федерации и за ее пределами» - добавил он.